

І.Р. Корольов: *Національна кооперативна комунікативна поведінка: від когніції до дискурсу: монографія. Київ: ВПЦ „Київський університет“, 2018, 519 с. ISBN 978-966-439-985-9.*

Алла Лихачева

Вильнюсский университет
E-mail: ala.lichaciova@ff.vu.lt

В центре внимания автора рецензируемой монографии — комплексное исследование когнитивного, семиотического и дискурсивно-прагматического аспектов национального кооперативного коммуникативного поведения представителей украинской, русской, литовской и американской лингвокультур.

Значимость данной работы связана с осложнением современных международных контактов, в которых непосредственное участие принимают политики, дипломаты, представители общественных организаций тех стран (Украины, Российской Федерации, Литовской Республики, США), коммуникативная культура которых является объектом исследования И. Корольова. Совершенствование межнационального и шире — транскультурного — общения становится одной из приоритетных задач многих наук о человеке, в том числе лингвистики, основная цель которой в этом плане — разработка комплекса мер, способствующих гармонизации как международных, так и социально-политических контактов внутри каждой из стран. Лингвокоммуникативистика вносит свой вклад в решение этой задачи, изучая возможности разных языков (в частности — украинского, русского, литовского и американского варианта английского) для моделирования кооперативного типа поведения с опорой на те средства, которые в наибольшей степени могут выполнить данную функцию. Такая постановка проблемы свидетельствует об актуальности, своевременности и перспективности рецензируемой фундаментальной научной работы И. Р. Корольова.

В рамках коммуникативной / дискурсивной лингвистики, прагмалингвистики, когнитивистики, лингвосомиотики и лингвокультурологии автор выбирает в качестве объекта исследования национальное кооперативное коммуникативное поведение и с новых позиций рассматривает данное понятие как когнитивно-семиотическое дискурсивное образование, основой которого являются универсальные константы коммуникативного сознания человека вообще, а вариативной составляющей — ценностные доминанты представителей четырех исследуемых лингвокультур.

Особого внимания заслуживает авторская методика сопоставительного параметрического анализа национального коммуникативного поведения украинцев, русских, литовцев и американцев, включающего как традиционные (описательный метод, метод контекстуального анализа и др.), так и современные (антропометрический, дискурс-анализ, контент-анализ и т.д.) методы изучения собранного материала. В качестве эмпирической базы исследования выступают реакции информантов, полученные в результате проведенного психолингвистического и социолингвистического экспериментов, а также фрагменты из украинской, русской, литовской и американской художественной прозы XX–начала XXI вв. Таким образом, можно говорить о новизне полученных результатов в плане их объективности, поскольку в монографии представлен обширный и разнообразный фактический языковой материал, тщательно проанализированный (количественно и качественно) в когнитивно-семиотическом и дискурсивно-прагматическом аспектах.

К анализу привлекается как вербальный, так и невербальный факторы кооперативного коммуникативного поведения. Насколько мне известно, второй фактор остается недостаточно учитываемым в описаниях кооперативных коммуникативных практик. Существенна и ориентация автора на выявление национальных ценностных доминант, отраженных в коммуникативном сознании украинцев, русских, литовцев и американцев и проявляющихся в модусной объективации (вежливости, нейтральности, толерантности и фамильярности) речевого общения.

Особенно важным и плодотворным представляется поиск и описание как универсалий, так и национально-культурных различий кооперативного коммуникативного поведения представителей исследуемых лингвокультур. Сопоставительно-контрастивный аспект подобных исследований предопределяет научную новизну монографии и ее актуальность для развития кооперативной лингвокоммуникативистики — прежде всего Литвы и Украины, научная традиция которой в каждой из стран только начала складываться. Более того, весьма положительно само появление в украинском лингвистическом пространстве работы, в которой в качестве части материала для исследования выбраны речевые единицы (поведенческие дискурсивные практики как знаковые структуры) одного из балтийских языков — литовского, что должно послужить определенным стимулом как для научного сообщества Украины в плане развития балтистики и литуанистики, так и для литовских исследователей, область интересов которых касается проблем теории языка в целом и сопоставительной лингвокоммуникативистики в частности.

В качестве существенных результатов рецензируемой книги можно назвать следующие:

1. разработка новой концепции теории национального кооперативного коммуникативного поведения как лингвокогнитивно-семиотического и ментально-дискурсивного конструкта, что обуславливает значительный вклад в контрастивную лингвокоммуникативистику, дискуртологию, прагмалингвистику и лингвокультурологию;

2. выявление стереотипных наивных представлений реципиентов анализируемых коммуникативных культур о кооперативном речевом поведении посредством установления ядерно-периферийной таксономии реакций информантов на стимулы кооперативность / вежливость; кооперативная / вежливая языковая личность;
3. выявление параметрической модусной организации национального кооперативного коммуникативного поведения украинцев, русских, литовцев и американцев с определением индекса продуктивности и эффективности конкретного модуса (вежливости / толерантности, нейтральности, фамильярности) в каждой исследуемой лингвокультуре;
4. установление основных взаимодействующих и взаимообуславливающих прагматических регистров модусной организации национального кооперативного коммуникативного поведения украинцев, русских, литовцев и американцев, представленных пятью стратегиями (солидаризации, самопрезентации, повышения статуса собеседника, искренности и создания позитивной тональности общения) и широким тактическим репертуаром их реализации;
5. идентификация восьми универсальных констант и национально-ценностных доминант коммуникативного сознания украинцев, русских, литовцев и американцев, влияющих на выбор модусов общения и прагматических средств реализации кооперативной макростратегии, которые обуславливают использование определенных, зафиксированных в коммуникативном сознании, знаковых структур — дискурсивных практик, прежде всего, в этикетно-ритуальных дискурсивных ситуациях.

Обширная библиография, включающая работы на нескольких языках, является весьма ценной для исследователей национального коммуникативного поведения и его речевых воплощений. Впечатляет и количество работ самого автора монографии, прямо связанных с рассматриваемой в ней темой.

В книге, написанной на украинском языке, содержатся аннотации на русском, литовском и английском языках, что позволит всем интересующимся проблемами взаимодействия представителей разных лингвокультур познакомиться с рецензируемой монографией в общих чертах, прежде чем перейти к более глубокому изучению изложенного в ней материала и методов его анализа. Думаю, что монография И. Королева должна представлять несомненный интерес для исследователей, занимающихся национальной спецификой коммуникативного поведения, ее проявлениями в дискурсивных кооперативных практиках.

Май 2019 г.